



Directivas

**per la construcziun e l'installaziun da
scolinas sco er da stabiliments da scola e da sport da scola
da la scola populara**

Sa basond sin l'art. 17 da l'ordinaziun davart la construcziun e l'indiriz da stabiliments da scola e da sport da scola (ordinaziun davart la construcziun da scolas) dals 18 da december 2001

relaschadas da la regenza tenor il conclus nr. 1923 dals 18 da december 2001

REGISTER

PREFAZIUN	4
1. EN GENERAL	6
1.1 Cumpetenzas	6
1.2 Approvaziuns	6
1.3 Organigram per il percurs d'ina dumonda	7
2. CUMPROVA DAL BASEGN / PROGRAM DA SPAZI	8
2.1 Statisticas	8
2.1.1 Statistica dal dumber d'uffants avant la vegliadetgna da scolina	8
2.1.2 Statistica dal dumber d'uffants en la vegliadetgna da scolina	8
2.1.3 Statistica d'uffants obligads d'ir a scola	8
2.1.4 Statistica da las persunas d'instrucziun	8
2.2 Indicaziun davart il svilup dal dumber da la populaziun e dals scolars	9
2.3 Indicaziuns davart las relaziuns dal spazi da scola	9
2.4 Program da spazi	9
2.5 Formulars	9
2.6 Plan da termins	9
3. PRETENSIONS CONCERNENT ILS LOCALS ED ILS STABILIMENTS LIBERS	10
3.1 Grondezzas normalas per locals	10
3.1.1 Valurs directivas per scolinas (fin 25 uffants)	11
3.1.2 Valurs directivas per stabiliments al liber / spazi exterior (fin 25 uffants)	11
3.1.3 Organisaziun ed installaziuns	12
3.1.4 Valurs directivas per ils locals d'instrucziun da la scola populara	13
3.2 Grondezzas normalas per stabiliments al liber	16
3.2.1 Lieu / program	16
3.2.2 Piazza per tutt'aura	17
3.2.3 Pistas gulivas da curre	17
3.2.4 Implants da sigl	17
3.2.5 Implant da bittar la culla	17
3.2.6 Piazza da gieu sin pastget	17
3.2.7 Parcadis da velos, velos a motor ed autos	18
3.3 Equipament	18
3.4 Plans da schema per ils locals d'instrucziun cun mobigliar	18
3.4.1 Stanza da scola primara 70 m ²	19
3.4.2 Stanza da scola reala e secundara (fil. I) 70 m ²	20
3.4.3 Stanza da scola reala e secundara (fil. II) 70 m ²	21
3.4.4 Stanza da CPI u CP e da terapias 35 m ²	22
3.4.5 Lavur da maun / zambregiar scola primara fin max. 16 scolar/as 70 m ²	23
3.4.6 Lavur da maun / cun textilas fin max. 16 scolar/as 70 m ²	24
3.4.7 Lavur da maun cun lain / metal stgalim superiur (cumbinà)	25
3.4.8 Local da medias/informatica (exempel mobiglià sco center d'informatica)	26
3.4.9 Cuschina da scola/economia da chasa cumbinadas fin max. 16 scolar/as	27

4.	LIEU	28
4.1	Princip	28
4.1.1	Scolinas	28
4.2	Areal	28
5.	PROJECTAZIUN	29
5.1	Concurrenzas da planisaziun	29
5.1.1	Princip	29
5.1.2	Finamira	29
5.2	Remartgas davart la projectaziun	30
5.2.1	Rentabilitad e qualidad architectonica	30
5.2.2	Construir tenor ils basegns da las persunas impedidas	30
5.2.3	Construir tenor ils basegns dals umans e da l'ecologia	30
5.2.4	Cumbinaziun cun stabiliments che na pertutgan betg la scola	31
5.2.5	Locals d'instrucziun per la scolaziun speziala	31
6.	PRESTAZIUN DA LA CONTRIBUZIUN	32
6.1	Princip	32
6.2	Documents per la dumonda fasa 1	32
6.3	Documents per la dumonda fasa 2	33
6.4	Documents per la dumonda fasa 3	34
6.5	Tabella documents per la dumonda/fasas	35
6.6	Custs imputabels	36
6.6.1	PCC 0 Areal	36
6.6.2	PCC 1 Lavurs preparatorias	36
6.6.3	PCC 2 Edifizis	36
6.6.3.1	Unitad dals custs	36
6.6.3.2	Construcziuns novas ed engrondiments	36
6.6.3.3	Renovaziuns	37
6.6.4	PCC 3 Installaziuns da manaschi	37
6.6.5	PCC 4 Conturns	37
6.6.6	PCC 5 Custs da construcziun accessoris	37
6.6.7	PCC 6-8 Reserva	37
6.6.8	PCC 9 Equipament	37
6.6.9	Midada dals custs da construcziun	38
6.6.9.1	Chareschia d'index / chareschia durant il temp da construcziun	38
6.6.9.2	Autras midadas dals custs	38
6.7	Rendaquint da las contribuziuns	38
7.	AGIUNTA	39
7.1	Formulars "cumprova dal basegn" e "program da spazi"	39
7.2	Internet	39

PREFAZIUN

Ilis edifizis che servan als giuvenils davent da la vegliadetgna da scolina fin a l'entschatta da l'emprendissadi resp. da las scolas cuntinuantas vegnan planisads da creschids ed examinads ed approvads da differents spezialists che dattan differentas prioritads ed han differentas percepziuns. En questa procedura èsi da metter l'uffant en il center da las differentas observaziuns perquai ch'el vegn inspirà da l'architectura da la chasa da scola.

Las preschentadas directivas cumpiglian incumbensas e remartgas per mesiras architectonicas en l'instrucziun da scolina, da la scola populara, da la scola speziala e dal sport da scola. Ilis secturs da scolina e da scola populara èn vegnids resumads cun intenziun per accentuar la proximitad locala e tematica. En ils futurs edifizis da scolina duai vegnir pussibilitada, tenor pussaivladad, la cumbinaziun cun la scola. Quai signifitga era ch'en la planisaziun è premissa in diever communabel da parts dal stabiliment, sco p.ex. en il sector da sport.

Las suandantas pretensiuns dal svilup current e futur sin il sector da la construcziun da scola e da scolina duain vegnir resguardadas:

- L'integraziun pli e pli intensiva d'uffants cun anomalias corporalas, spiertalas e psichicas chaschuna furmas d'instrucziun spezialas e pretenda uschia mesiras architectonicas.
- La societad d'infurmaziun e da tecnologia ha ina influenza persistente sin la scola. La scola ha l'incumbensa da preparar ils giuvenils per ils basegns da qualificaziun en la societad moderna. Da questa circumstanza vegni tegnì quint cun renconuscher l'infrastructura correspudenta dals locals, da las installaziuns e dals apparats technics.
- Adina pli savens vegnan numnadas personas cun ina funcziun directiva en las scolas. Quai premetta ch'ina infrastructura correspudenta saja avant maun u vegnia planisada per las construcziuns da scola.

Perquai che persunas d'instrucziun ed uffants sa trategnan sfurzadamain in lung temp en ils locals da scola èsi da dar ina impurtanza correspudenta als aspects da sanadad. Da quai fa part ultra d'ina buna acustica ed illuminaziun er ina moda da construcziun ergonomica ed ecologica.

Ils uffizis ed ils responsabels pertutgads en il chantun Grischun èn conscients ch'ils giavischs e la realisabladad n'èn savens betg eguals pertutgant la chasa da scola. Tuttina èn els persvadids che las preschentazions directivas laschan ina libertad conceptuala suffizienta als futurs projects da construcziun per chasas da scola e scolinas en la scola populara dal Grischun per porscher a nossa giuventetgna er vinavant instituts da scolaziun da buna qualidad e bels.

1. EN GENERAL

1.1 Cumpetenzas

Ultra da las vischnancas e da las corporaziuns da vischnancas (consorzis da scola) pon esser er circuls purtaders da las scolas popularas publicas (cf. art. 2 lescha da scola). Ils uffizis chantunals ch'èn cumpetents per la cussegliaziun èn l'uffizi per las scolas popularas e las scolinas, l'uffizi da sport e l'uffizi da construcziun auta. Per projects da construcziun da vischnancas cun dretg d'ina gulivaziun da las finanzas cusseglian quests uffizis sco er l'inspecturat chantunal da vischnancas davart la procedura davent da l'entschatta da la planisaziun fin a la projectaziun.

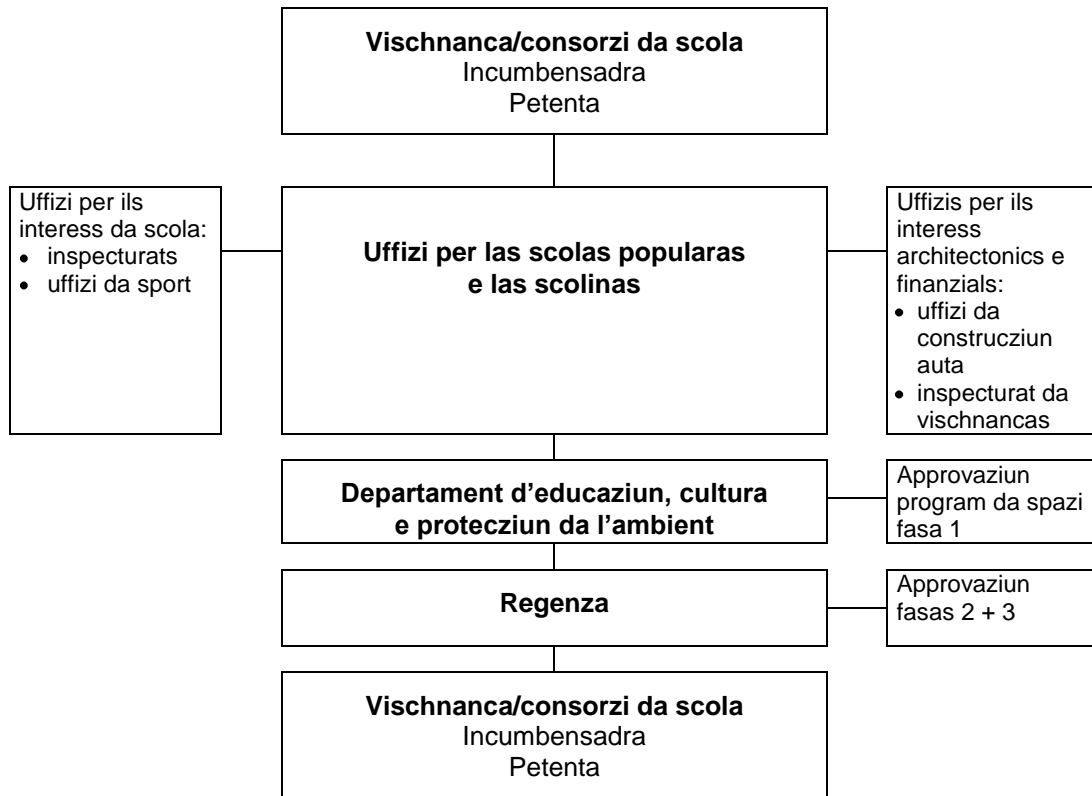
Per edifizis da la protecziun civila è da consultar l'uffizi per la protecziun civila e l'agid en cas da catastrofas, per objects e cuntradas degns da protecziun u per territoris archeologicamain interessants èn da consultar la tgira da monuments chantunala resp. l'uffizi per la natira e la cuntrada resp. il servetsch archeologic. Per sanaziuns concernent la tecnica d'energia è cumpetent l'uffizi d'energia.

1.2 Approvaziuns

Il program da spazi elavurà a basa da la cumprova dal basegn (fasa 1) dovra l'approvaziun dal departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient. Per l'approvaziun da projects preliminars (fasa 2) e da projects da construcziun (fasa 3) e per l'empermischun u la garanzia da contribuziuns da construcziun è cumpetenta la regenza.

Il sequent organigram mussa la via tras las instanzas d'ina dumonda da contribuziun per in project da construcziun d'ina scolina u d'ina chasa da scola. El vala per il program da spazi (fasa 1), il project preliminar (fasa 2) ed il project da construcziun (fasa 3) tenor l'ordinaziun davart la construcziun da scolas.

1.3 Organigram per il percurs d'ina dumonda



2. CUMPROVA DAL BASEGN / PROGRAM DA SPAZI

Per pussibilitar a l'autorità da subvenziun ina survista progressiva davart las relaziuns en scolina ed en scola sco er in giudicat conform al basegn dals projects da construcziun da scolas ha la vischnanca resp. il consorzi da scola da furnir a l'entschatta da la planisaziun ina cumprova dal basegn che cumpiglia en emprima lingia las sequentas indicaziuns e che vegn registrà en il formular "cumprova dal basegn".

2.1 **Statisticas**

2.1.1 ***Statistica dal dumber d'uffants avant la vegliadetgna da scolina***

La statistica davart il dumber dals uffants avant la vegliadetgna da scolina, ordinada tenor annadas.

2.1.2 ***Statistica dal dumber d'uffants en la vegliadetgna da scolina***

La statistica davart il dumber d'uffants en la vegliadetgna da scolina, ordinada tenor annadas.

2.1.3 ***Statistica d'uffants obligads d'ir a scola***

Indicaziuns davart il dumber dals uffants obligads d'ir a scola, ordinadas tenor classas dals differents tips da scola, incl. la classa pitschna.

2.1.4 ***Statistica da las personas d'instrucziun***

Indicaziuns davart il dumber da las personas d'instrucziun engaschadas, repartidas tenor scolina resp. tips da scola incl. tenor l'instrucziun tras magisters spezialisads e spezialists per mesiras da pedagogia speziala.

2.2 Indicaziuns davart il svilup dal dumber da la populaziun e dals scolars

Indicaziuns generalas davart il probabel svilup dal dumber da la populaziun e dals scolars en connex cun las pussaivladads da lavur, la purschida da spazi d'abitar, l'activitad da construcziun e la planisaziun da zonas en la vischnanca resp. en las corporaziuns da vischnancas, la fracziun u en il quartier.

2.3 Indicaziuns davart las relaziuns dal spazi da scola

Indicaziuns generalas davart las relaziuns existentas dal spazi da scola, ina glista dals problems che sa tschentan.

2.4 Program da spazi

Il program da spazi è ina glista dals locals existents u previs da scolina e d'instrucziun sco er dals stabiliments libers cun indicaziun da la surfatscha (formular program da spazi).

2.5 Formulars

Per la cumprova dal basegn ed il program da spazi pon ins retrair formulars (vesair er aggiunta) da l'uffizi da construcziun auta e da l'uffizi per las scolas popularas e las scolinas.

2.6 Plan da termins

Il plan da termins cuntegna indicaziuns davart il termin previs per ils projects da construcziun da scolinas e/u da scolas. En la planisaziun dal spazi da scolina e da scola èsi da far adatg ch'i vegnia calculà temp avunda per tut ils pass da la planisaziun, las proceduras da permissiun e.u.v.

3. PRETENSIONS CONCERNENT ILS LOCALS ED ILS STABILIMENTS LIBERS

3.1 Grondezzas normalas per locals

Las sequentas indicaziuns n'èn betg da chapir sco program da spazi; ellas èn ina enumeraziun dals locals e da lur mesiras ed inditgeschan la funcziun dal local. Questas indicaziuns pon vegnir recepidas en in program da spazi a basa da lur basegn cumprovà.

Per eruir il basegn da spazi e per fixar la grondezza dals locals èsi da tegnair quint da las relaziuns localas spezialas areguard il dumber d'uffants e da scolars ch'è da spetgar sco er da las partiziuns da scola. Spezialmain èn da reducir las mesiras directivas per ils locals d'instrucziun sco er da laschar davent ils locals spezials, sch'igl èn da spetgar permanentamain pitschnas classas resp. pitschens effectivs da partiziuns.

Las relaziuns dal spazi existentas èn da resguardar tant sco pussaivel, la disfatga e/u l'engrondiment dals locals existents è da prevair mo là, nua che las relaziuns dal spazi existentas demussan cleramain d'esser nunsuffizientas u na pon betg vegnir meglieradas cun simpels meds.

Plazzas da lavur en gruppa pon avair lieu en ils corridors, sco engrondiment da la stanza da scola u sco locals separads. Lur dimensiun sa drizza tenor las relaziuns localas resp. tenor las prescripziuns dal project en il program da spazi.

Da princip pon ins prevair in biro per il manader da la scola en scolas cun almain 6 partiziuns resp. en scolas, nua che tut las 6 classas dal stgalim primar e/u superiur èn occupadas.

Per locals spezials sco p.ex. per l'instrucziun da medias/informatica e d'economia da chasa sco er per las classas pitschnas integradas (CPI), las classas pitschnas (CP) ed ils locals da terapia èn da prevair plans d'occupaziun.

3.1.1 *Valurs directivas per scolinas (fin 25 uffants)*

Pos.	Indicaziun dal local	Grond. m2	Funcziun/remartgas
1	Paravent/tarpun per retegnair la lozza	5	evtl. cun avantporta cuvri
2	Local da scolina	70	giugar en gruppas grondas e pitschnas
3	Nischa 1	10	gieu da rollas (chantun per giugar cun poppas) e.u.v.
4	Nischa 2	10	giefs da construcziun, bajegiar
5	Gardaroba	20	lieu impurtant en il mintgadi da scolina, introducziun/fin (il piazzament dals bancs en furma dad U è giavischè, en ina buna relaziun cun ils puntgs 2 e 6. Sch'ella è integrada en il stabiliment da scola, alura la separar dals corridors)
6	Local polivalent	15	indrizz da cuschina (autezzas normalas) paraid per dissegnar banc da zambregiar
7	Local da material	10	
8	Local per il material da nettegiar	5	auariel (Il local per il material da nettegiar scroda, sche la scolina vegn integrada en il stabiliment da scola)
9	Tualetta	5	2 WC per 25 uffants
10	Local per ils urdains exterius	5	na sto betg esser integrà en l'edifizi
Total	Surfatscha netta utilisada	155	

3.1.2 *Valurs directivas per stabiliments al liber / spazi exteriur (fin 25 uffants)*

Pos.	Indicaziun dal local	Grond. m2	Funcziun/remartgas
1	Prà da giugar	100	gieu da moviment gieu da furmaziun gieu da relaziun
2	Plazza sitga	100	sco pos. 1
3	Plazza da sablun	10	cun attatg d'aua
4	Iert	10	en cas da basegn era da flurs

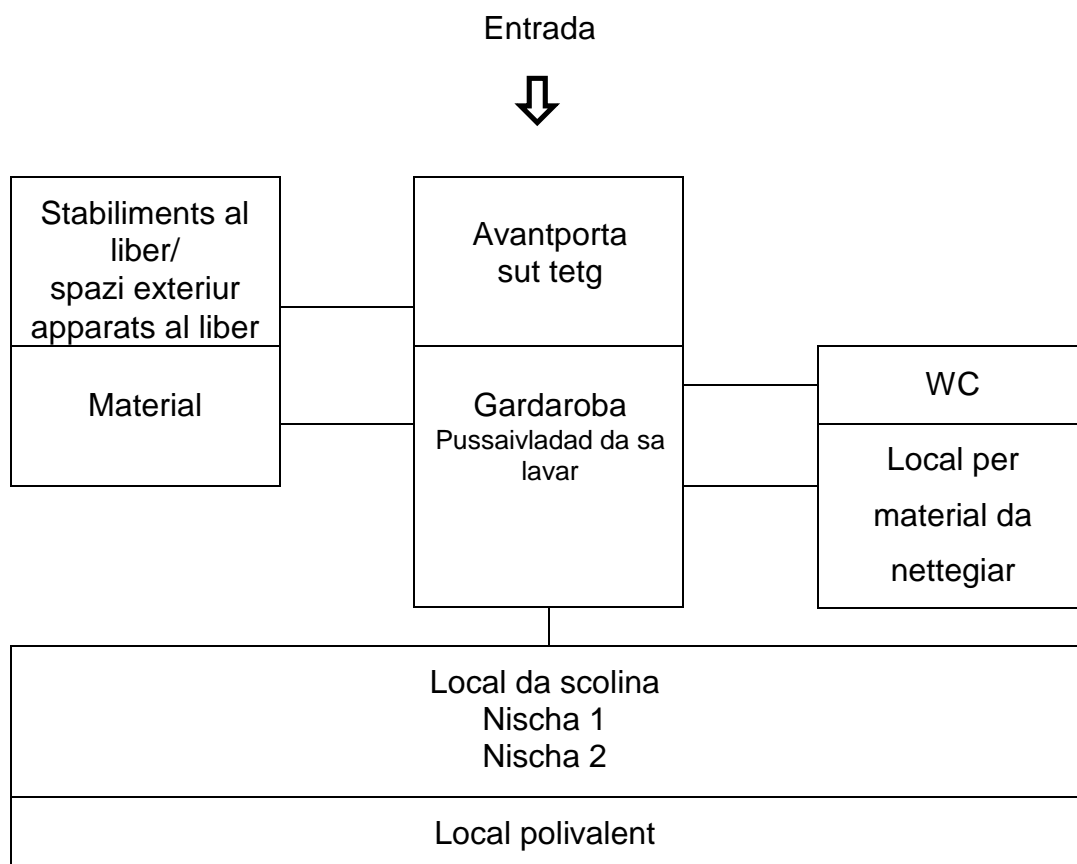
La grondezza da las singulas parts dal stabiliment han da s'adattar a las pussaivladads topograficas, climaticas e finanzialas.

Tut tenor la situaziun è da prevair sustas per velos ed in parcadi u ina fermada per autos da transport d'uffants.

3.1.3 Organisaziun ed installaziuns

Las indicaziuns èn pussaivladads d'organisaziun e d'installaziuns da scolinas.

Schema da piazzament



Nr.	Indicaziun dal local	Tocs	Funcziun/remartgas
1	Maisa radunda per chantun da jugar	1	autezza 58 cm
2	Maisas mez radundas	2	autezza 58 cm
3	Maisas quadratas	5	autezza 58 cm
4	Maisa da lavur per la mussadra	1	
5	Sutgas per uffants	30	autezza 34 cm
6	Bancs per uffants	2	autezza 34 cm
7	Sutgas per creschids	2	autezza 46 cm
8	Chaschas (truclets) per uffants	30	
9	Stgaffas da material	3	
10	Nischa mobila da fanestra	6	autezza 58 cm
11	Recipient da termagls che separa il local	1	autezza 34 cm
12	Paraids	4	
13	Paraid da malegiar	1	
14	Paraid d'affischar or da cucun u sumegliant	1	
15	Chaschas sin rodas per termagls	6	

3.1.4 Valurs directivas per ils locals d'instrucziun da la scola populara

1 Stanza da scola			
Pos.	Indicaziun dal local	Grond. m2	Funcziun/remartgas
1.1	Scola primara fin 28 scolars (1. - 6. classa)	70	<ul style="list-style-type: none"> • instrucziun da lingua • matematica • religiun • instrucziun materiala/roms reals • disegnar/modellar • chant/musica
1.2	Scola reala, secundara fil. I fin 24 scolars (7. - 9. classa)	70	<ul style="list-style-type: none"> • instrucziun da lingua • istorgia, istorgia civica, instrucziun economica • instrucziun da geografia • modellar creativ
1.3	Scola reala, secundara fil. II	70	<ul style="list-style-type: none"> • instrucziun da matematica ed istorgia natirala
1.4	Local da preparaziun e da collecziun per l'istorgia natirala	35	<ul style="list-style-type: none"> • preparaziun da l'instrucziun • tegnair en salv meds d'instrucziun, urdains, apparats
1.5	Stanza da reserva	70	<ul style="list-style-type: none"> • tenor basegn
1.6	Local polivalent ev. sutdividibel 2 x 35 m2	70	<ul style="list-style-type: none"> • religiun • instrucziun en gruppa • chant/musica • terapias • scolarisaziun d'uffants da lingua estra
1.7	Local da gruppa / nischa da princip 1 local da gruppa u nischa per duas stanzas da scola	15 - 18	<ul style="list-style-type: none"> • lavurs en gruppa • instrucziun da project • instrucziun da lavuratori
1.8	Local per classa pitschna integrada (CPI), classa pitschna (CP) u per terapias		
1.8.1	fin 6 uffants	35	<ul style="list-style-type: none"> • instrucziun CPI (lingua, matematica) • terapias (logopedia, legastenia, discalculia) • scolarisaziun d'uffants da lingua estra
1.8.2	7 - 12 uffants (cun l'opziun d'ina paraid da separaziun)	70	
1.9	Local da medias / informatica	70	<ul style="list-style-type: none"> • informatica • audio/video • medioteca

2 Zambregiar, lavur da maun cun textilias ed economia da chasa

Pos.	Indicaziun dal local	Grond. m2	Funcziun/remartgas
2.1	Zambregiar scola primara	70	<ul style="list-style-type: none"> • modellar • lavurs cun palpiri e chartun • lavurs cun pappu/colla • lavurs cun divers materials
2.2	Lavur da maun cun textilias (stgalim primar/stgalim superiur)	70	<ul style="list-style-type: none"> • lavurs da modellar • proceduras decorar surfatschas • proceduras elavurar textilias • proceduras furmar surfatschas • proceduras furmar fils • stirar
2.3	Locals da material per pos. 2.1 e 2.2	15 - 20	<ul style="list-style-type: none"> • tegnair en salv ils materials
2.4	Lavuratori cumbinà per laina e metal	70 - 90	
2.4.1	Lavuratori da laina stgalim superiur	70	<ul style="list-style-type: none"> • lavurs cun laina
2.4.2	Lavuratori da metal stgalim superiur	70	<ul style="list-style-type: none"> • lavurs cun metal ed ulteriurs materials
2.5	Local da maschinas e material per pos. 2.4 u 2.4.1 e 2.4.2	35	<ul style="list-style-type: none"> • tegnair en salv ils materials • mesas lavurs e lavurs finidas • punct da sustegn per il magister
2.6	Cuschina da scola	80 - 90	<ul style="list-style-type: none"> • alimentaziun: <ul style="list-style-type: none"> - preparar vivondas - mangiar • abitar • vestgadira ed igiena
2.6.1	Stgaffa serrabla per victualias		
2.6.2	Local per material da nettegiar	16 - 20	<ul style="list-style-type: none"> • local sanitar • economisaziun dals ruments • tegnair en salv meds d'instrucziun, vestgadira da lavur, urdains
2.7	Local d'economia da chasa	60	<ul style="list-style-type: none"> • instrucziun d'economia da chasa • lavurs spezialas • mangiar

3 Locals accessoris

Pos.	Indicaziun dal local	Grond. m2	Funcziun/remartgas
3.1	Stanza da magisters ev. cumbinada cun la biblioteca	35 - 70	<ul style="list-style-type: none"> • preparar l'instrucziun • meds d'instrucziun centrals • conferenzas
3.2	Stanza per il manader da la scola/stanza da sedutas	15 - 18	<ul style="list-style-type: none"> • lavurs administrativas • sedutas
3.3	Biblioteca	35	
3.4	Collecziun	35	
3.5	Gardarobas per scolars Stanza da dimora per scolars	tenor basegn	per scolaras e scolars d'ordaifer, ev. duvrrar il local polivalent per quest intent
3.6	WC		mintgamai 2 partiziuns (classas): 1 WC + ev. 1 urinal per mats 1 WC per mattas WC per magisters/tras
3.7	Local per material da nettegiar	10	

4 Hallas da sport

4.1	Halla simpla	24 x 12 x 6-7	
4.2	Halla simpla	28 x 16 x 7-8	
4.3	Halla dubla	44 x 22 x 7-9	
4.4	Halla tripla	46 x 26 x 7-9	
4.5	Local per ils urdains interns	80	per ina halla simpla, correspunden- tamain 160 resp. 240 m2 per ina halla dubla u tripla
4.6	Local per ils urdains exteriurs	30	
4.7	Magister/ra da gimnastica / sanitad	12	
4.8	Gardaroba da sa midar	10 -12	4 unitads per halla, separadas tenor las schlattainas
4.9	Local da duscha cun zona sitga	12	2 unitads per halla, separadas tenor las schlattainas

5 Abitaziuns

5.1	Abitaziun da servetsch	110	tenor LCAP ¹⁾ (tegnairchasa da 5 persunas)
-----	------------------------	-----	--

6 Tschalers da protecziun civila

6.1	Tschalers obligatoris da protecziun civila		tenor l'ordinaziun federala LF davart las construcziuns da protecziun civila, OCPCi
-----	--	--	---

1) Lescha federala davart la promoziun da la construcziun d'abitaziuns e da la proprietad

3.2 Grondezzas normalas per stabiliments al liber

Las sequentas grondezzas normalas valan exclusivamain per ils stabiliments da sport da la scola populara. (Schema da repartiziun vesair directivas da l'uffizi da sport)

3.2.1 Lieu / program

Per motivs funcziunals, organisatoris ed economics èn da construir las plazzas da pausa ed ils stabiliments al liber da princip en la proxima vischinanza da la chasa da scola. Las hallas da sport ed ils stabiliments al liber furman ina unitad da funcziun. Per regla exista il suandant program per ils stabiliments al liber:

- piazza da pausa (3 - 4 m²/scolars)
- piazza per tutt'aura tenor pussaivladad almain 540 m² (30 x 18m)
- piazza da gieu sin pastget
- implants d'atletica leva
- piazza d'urdains pitschens
- sch'i na stat betg a disposiziun ina halla da sport, in edificzi da gardaroba sco er ina piazza per tegnair en salv urdains

Sch'i na dat nagina pussaivladad per realisar ils stabiliments al liber datiers da la chasa da scola, alura na duain ins betg prevair els pli dalunsch che 5 – 10 minutas.

Sche l'areal è memia pitschen, pon ins construir la piazza per tutt'aura en cumbinaziun cun la piazza da pausa. En quest cas duai ella obtegnair ina cuvrida da sport.

3.2.2 *Plazza per tutt'aura*

Per regla è la plazza per tutt'aura cun cuvrída da sport indispensabla per il sport da scola, perquai che las relaziuns climaticas permettán l'instrucziun sin la plazza da gieu sin pastget mo durant in curt temp.

Las suandantas grondezzas èn pussaivlas:

- 30 x 18 m'
- 30 x 20 m'
- 44 x 24 m'

3.2.3 *Pistas gulivas da curre*

La lunghezza minimala munta a 100 m (80 m pista da curre). Igl èn da prevair almain 2 pistas da curre da 1.22 m ladezza. Pistas da curre sin pastget èn pussaivlas, recumandada vegn dentant ina cuvrída da sport.

3.2.4 *Implants da sigl*

Per ponderaziuns economicas vegnan cumbinadas las surfatschas da schlantsch per il sigl en lung ed il sigl ad aut cun la plazza per tutt'aura. La zona da siglir per il sigl en lung è da prevair ordaiifer la surfatscha da gieu efectiva. Per prevegnir al fatg che la plazza per tutt'aura vegnia cuvrída da sablun, èn da plazzar giatters a l'ur da l'implant da sigl en lung.

3.2.5 *Implant da bittar la culla*

El serva al sport da scola da la scola reala e secundara. I vegn recumandà da construir in implant dubel.

3.2.6 *Plazza da gieu sin pastget*

Per la plazza da gieu è necessari in pastget da sport robust. La plazza da gieu è d'eleger uschè gronda ch'ìls gieus da balla usitads èn pussaivels senza restricziuns considerablas. Ella serva er per las disciplinas da bittar.

Grondezza minimala: 30 x 60 m.

3.2.7 *Parcadis da velos, velos a motor ed autos*

Nua che las relaziuns pretendan e nua ch'igl è da far quint cun il parcadi regular da numerus velos e velos a motor, duain ins metter a disposiziun parcadis cuvrids en lieus adattads.

Parcadis da velos duain sa chattar davent da las plazzas da sport e da pausa.

3.3 *Equipament*

(Mobigliar, installaziuns, urdains da gimnastica, da sport e da giu)

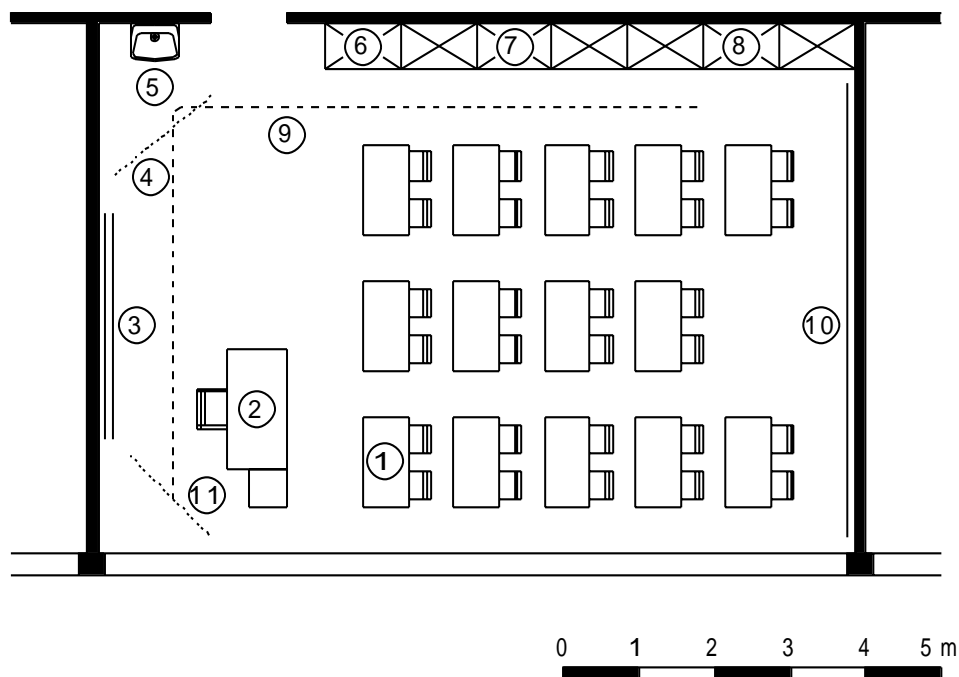
Las indicaziuns cuntegnidas en ils sequents plans da schema represchentan las pussaivladads d'endrizzar ils locals da scola cun mobigliar ed agids d'instrucziun.

3.4 *Plans da schema per ils locals d'instrucziun cun mobigliar*

Sin las sequentas paginas pon ins leger ils plans da schema dal differentes locals d'instrucziun cun mobigliar. (Plans da schema per hallas da sport e glistas dals urdains da sport necessaris èn cuntegnids en las directivas da l'uffizi da sport chantunal)

3.4.1 Stanza da scola primara 70 m2

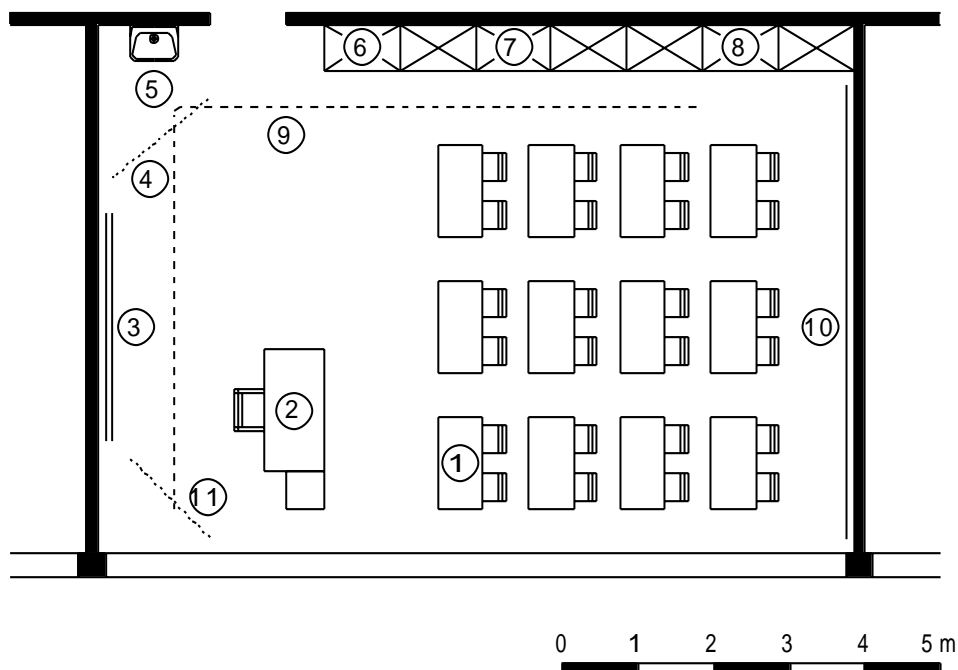
Pos.	Indicaziun	Dumber	
1	Banc da scola cun 2 sutgas	14	
2	Pult dal magister cun sutga, projectur	1	
3	Tavla da paraid en furma da cudesch 300/120, 6 fatschas	1	
	Set d'urdains da la tavla da paraid	1	
4	Rolla per chartas, dubla	1	
5	Batschida d'aua freida vi da la paraid		PCC ¹ 2
6	Vitrina		PCC 2
7	Corpus cun ina tavla movibla		PCC 2
8	Stgaffa cun tablars		PCC 2
9	Rodaglia sin il palantschieu sura	1	
10	Glista da maletgs, aissa da tatgar, accessoris	1	
11	Taila da projecziun	1	
12	Varia, agids d'instrucziun:		
12.1	- stgirentada		PCC 2
12.2	- retroprojectur	1	
12.3	- projectur da dias tenor basegn	1	
12.4	- apparat da reproducziun da tuns	1	
12.5	- apparat da TV (1 mobil per chasa da scola)	1	
12.6	- piazza da lavur al PC per il magister	1	
12.7	- ev. piazzas da lavur al PC	2-4	
13	Arrundament, montaschas		



¹ Posiziun dals custs da construcziun (PCC/BKP)

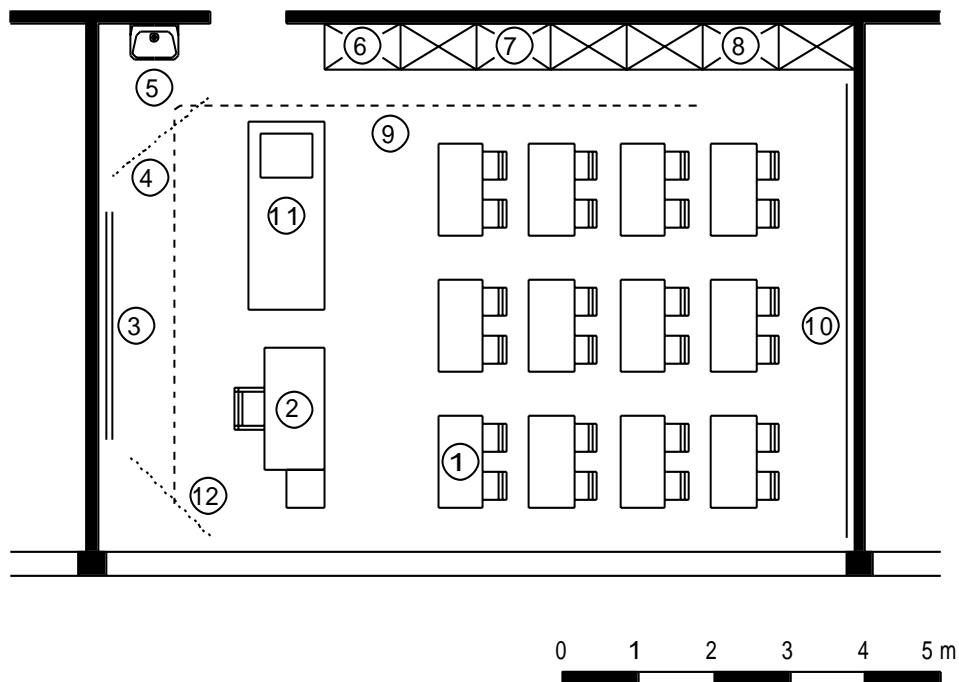
3.4.2 Stanza da scola reala e secundara (fil. I) 70 m²

Pos.	Indicaziun	Dumber	
1	Banc da scola cun 2 sutgas	14	
2	Pult dal magister cun sutga, projectur	1	
3	Tavla da paraid en furma da cudesch 300/120, 6 fatschas	1	
	Set d'urdains da la tavla da paraid	1	
4	Rolla per chartas, dubla, ev. tripla	1	
5	Batschida d'aua freida vi da la paraid		PCC 2
6	Vitrina		PCC 2
7	Corpus cun ina tavla movibla		PCC 2
8	Stgaffa cun tablars		PCC 2
9	Rodaglia sin il palantschieu sura	1	
10	Glista da maletgs, aissa da tatgar, accessoris	1	
11	Taila da projecziun	1	
12	Varia, agids d'instrucziun:		
12.1	- stgirentada		PCC 2
12.2	- retroprojectur	1	
12.3	- projectur da dias tenor basegn	1	
12.4	- apparat da reproducziun da tuns	1	
12.5	- apparat da TV (1 mobil per chasa da scola)	1	
12.6	- piazza da lavur al PC per il magister	1	
12.7	- ev. piazzas da lavur al PC	3-4	
13	Arrundament, montaschas		



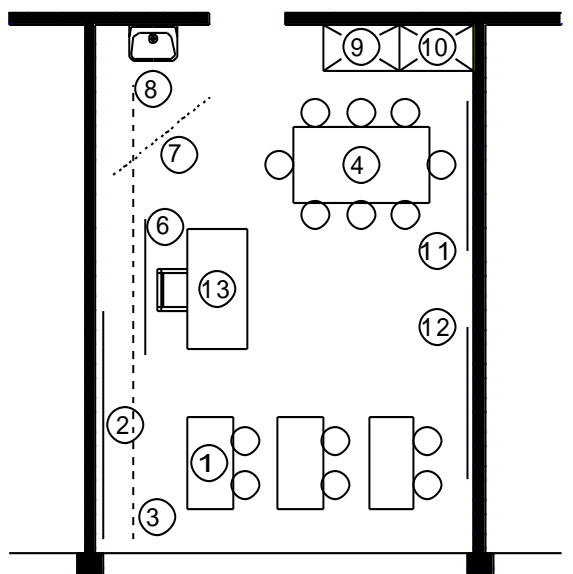
3.4.3 Stanza da scola reala e secundara (fil. II) 70 m²

Pos.	Indicaziun	Dumber	
1	Banc da scola cun 2 sutgas	14	
2	Pult dal magister cun sutga, projectur	1	
3	Tavla da paraid en furma da cudesch, ev. sin colonnas	1	
	Set d'urdains da la tavla da paraid	1	
4	Rolla per chartas, dubla, ev. tripla	1	
5	Batschida d'aua freida vi da la paraid		PCC 2
6	Vitrina		PCC 2
7	Corpus cun ina tavla movibla		PCC 2
8	Stgaffa cun tablars		PCC 2
9	Rodaglia sin il palantschieu sura	1	
10	Glista da maletgs, aissa da tatgar, accessoris	1	
11	Corpus da demonstraзиun	1	
12	Taila da projecziun	1	
13	Varia, agids d'instrucziun:		
13.1	- stgirentada		PCC 2
13.2	- retroprojectur	1	
13.3	- projectur da dias tenor basegn	1	
13.4	- apparat da reproducziun da tuns	1	
13.5	- apparat da TV (1 mobil per chasa da scola)		
13.6	- piazza da lavur al PC per il magister		
13.7	- ev. piazzas da lavur al PC	3-4	
14	Arrundament, montaschas		



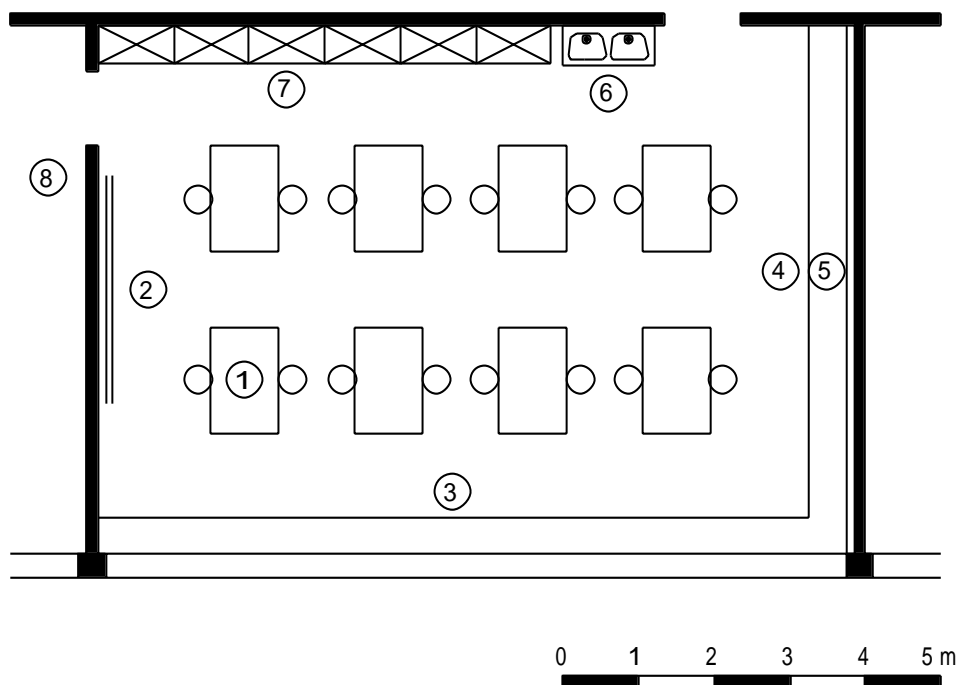
3.4.4 Stanza da CPI u CP e da terapias 35 m²

Pos.	Indicaziun	Dumber	
1	Banc da scola cun 2 sutgas	3	
2	Tavla da paraid en furma da cudesch 300/120, 4-5	1	
	Set d'urdains da la tavla da paraid	1	
3	Rodaglia sin il palantschieu sura 6 m	1	
4	Maisa da lavur en gruppa 160/100	1	
5	Taburet	7	
6	Taila da projecziun 160/160	1	
7	Rolla per chartas	1	
8	Batschida d'aua freida vi da la paraid		PCC 2
9	Vitrina		PCC 2
10	Stgaffa cun tablars		PCC 2
11	Rodaglia magnetica 200 cm	1	
12	Tavla da tatgar/tablograf cun accessoris	2	
13	Pult dal magister cun sutga, projectur	1	
14	Varia, agids d'instrucziun:		
14.1	- stgirentada		PCC 2
14.2	- retroprojectur	1	
14.6	- piazza da lavur al PC tenor basegn	1	
15	Arrundament, montaschas		



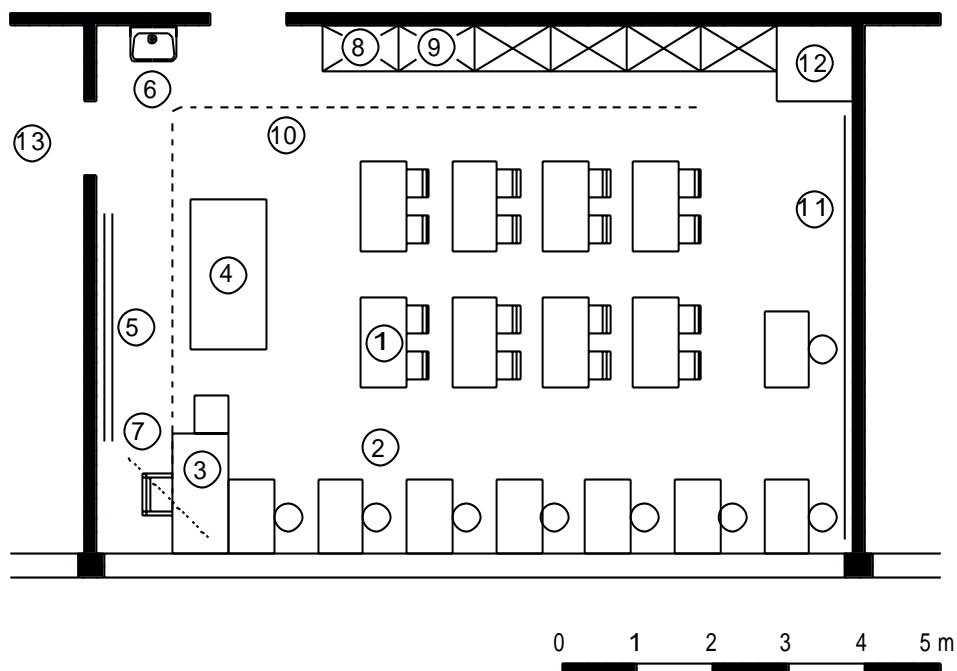
3.4.5 Lavur da maun / zambregiar scola primara fin max. 16 scolar/as 70 m²

Pos.	Indicaziun	Dumber	
1	Maisa polyvalenta cun 2 taburets	8	
2	Tavla da paraid cun strivlas 300/100	1	
	Set d'urdains da la tavla da paraid	1	
3	Curuna per lavurar e pusar rauba		PCC 2
4	Corpus d'iseglias e da material		PCC 2
5	Aissa da tatgar	1	
6	Batschida d'aua fraida e chauda vi da la paraid		PCC 2
7	Stgaffa d'iseglias Iseglas		PCC 2
8	Local da maschinas e da material:		PCC 2
8.1	- maschina da mular en furma platta	1	
8.2	- maschina da tagliar palpiri	1	
8.3	- banc da maister	ev.	
8.4	- forsk da chartun	1	
8.5	- pressa per tagls da linol e da lain	1	
8.6	- battatarader	1	
8.7	- ev. resgia a piz	1	
8.8	- ev. resgia circulara	1	
8.9	- ev. furn da crappa	1	
9	Arrundament, montaschas		



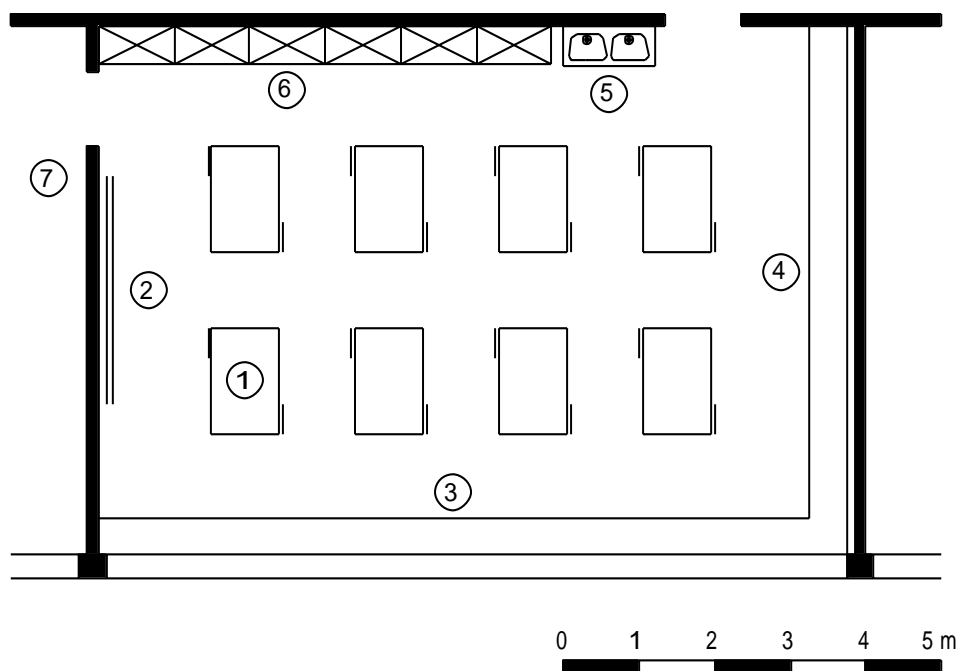
3.4.6 Lavur da maun / cun textilias fin max. 16 scolar/as 70 m2

Pos.	Indicaziun	Dumber	
1	Maisa da lavur da maun cun 2 sutgas	8	
2	Maisa da maschina da cuser cun sutga	8	
3	Pult da la magistra cun sutga/projectur	1	
4	Maisa da tagliar	1	
5	Tavla da paraid en furma da cudesch 300/130, 6 fatschas	1	
6	Set d'urdains da la tavla da paraid Batschida d'aua freida e chauda vi da la paraid	1	PCC 2
7	Taila da projecziun	1	
8	Vitrina		PCC 2
9	Stgaffa cun tablars		PCC 2
10	Rodaglia sin il palantschieu sura	1	
11	Glista da maletgs, aissa da tatgar, accessoris	1	
12	Cabina d'empruvar vestgadira		PCC 2
13	Local per material		PCC 2
14	Varia, agids d'instrucziun:		
14.1	- maschinas da cuser	8	
14.2	- apparats da cuser		
14.3	- retroprojectur	1	
14.4	- ev. 1 piazza da lavur al PC		
15	Arrundament, montaschas		



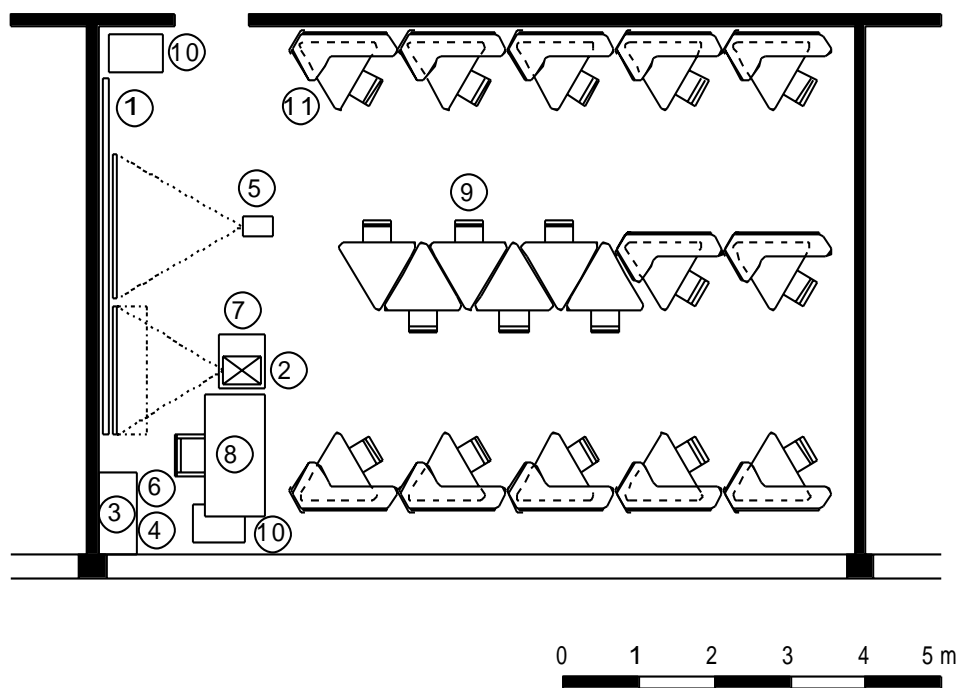
3.4.7 Lavur da maun cun lain / metal stgalim superiur (cumbinà) fin max. 16 scolar/as 70 – 90 m2

Pos.	Indicaziun	Dumber	
1	Banc da lavur	8	
2	Tavla da paraid cun strivlas 300/100	1	
	Set d'urdains da la tavla da paraid	1	
3	Curuna per lavurar e pusar rauba		PCC 2
4	Stgaffa d'iseglias e da material		PCC 2
5	Batschida d'aua fraida e chauda vi da la paraid		PCC 2
6	Stgaffa d'iseglias Iseglas		PCC 2
7	Local da maschinas e da material:		PCC 2
7.1	- maschina da mular u mola	1	
7.2	- tanvella electrica cun maschina da furar	1	
7.3	- resgia radunda/resgia a piz/resgia circulara	1	
7.4	- maschina d'aggiustar u splauna	1	
7.5	- chascha d'acids (per serrar)		PCC 2
7.6	- smerigliadra e maschina da pulir	1	
7.7	- ev. fuaina		PCC 2
7.8	- mazza	1	
7.9	- murditscha rebattidra	1	
7.10	- forsk da tola	1	
7.11	- maschina stabla da furar	1	
7.12	- ev. indriz da buglir	1	
7.13	- bugliaduir	1	
8	Arrundament, montaschas		



3.4.8 Local da medias/informatica (exempel mobiglià sco center d'informatica) fin max. 12 scolar/as 70 m2

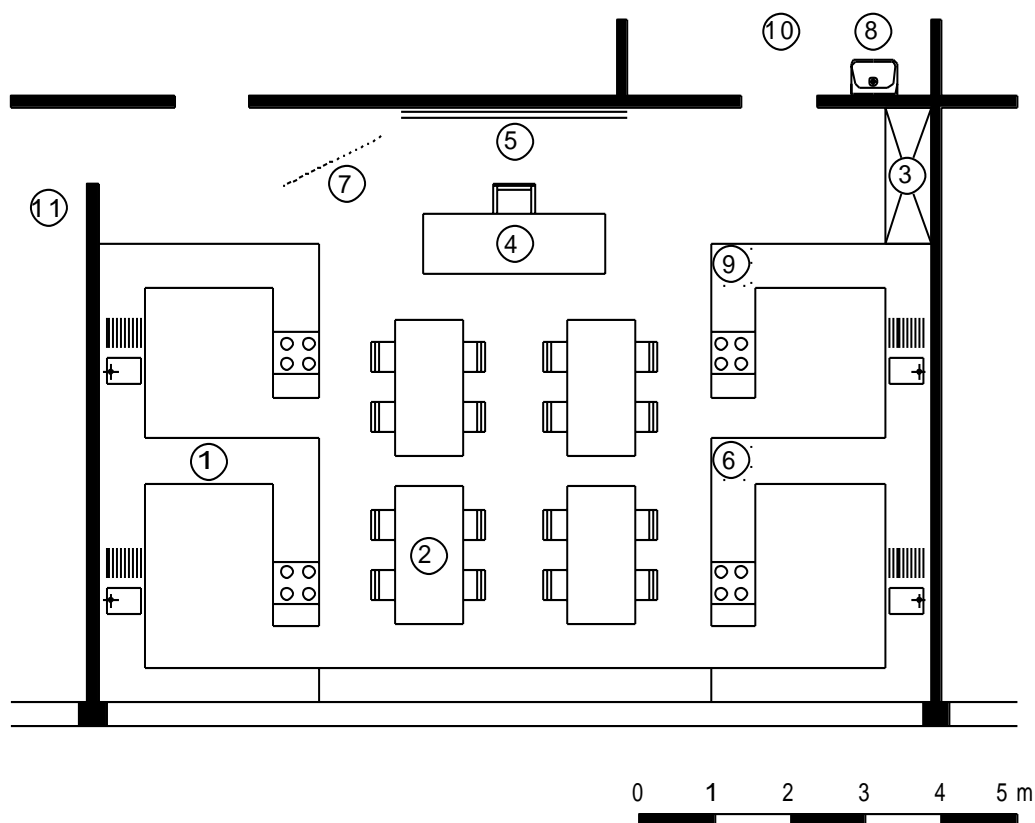
Pos.	Indicaziun	Dumber	
1	Indriz panoramic	1	
2	Retroprojectur	1	
3	Indriz d'audio	1	
4	Player DVD	1	
5	Projectur da datas/da video	1	
6	Video	1	
7	Retroprojectur cun rollas	1	
8	Maisa dal magister	1	
9	Sutga da scolars	12	
10	Container	1	
11	Plazzas da lavur al PC incl. maisas	12	
12	Installaziun		PCC 2
13	PCs	12	
14	Stgirentada		PCC 2
15	Arrondament, montaschas		



3.4.9 Cuschna da scola/economia da chasa cumbinadas fin max. 16 scolar/as

Varianta cuschna da chantun 80 - 90 m²

Pos.	Indicaziun	Dumber	
1	Cumbinaziun da cuschna da chantun	4	
2	Maisa da cuschna cun 4 sutgas 180 x 90	4	
3	ev. stgaffas		PCC 2
4	Pult da la magistra cun sutga/projectur	1	
5	Tavla da paraid en furma da cudesch 300/120, 6 fatschas	1	
	Set d'urdains da la tavla da paraid	1	
6	Maschina da lavar giu	1	
7	Taila da projecziun	1	
8	Auariel		PCC 2
9	Frestgera (cun caum da schelentar)	1	
10	Local per material da nettegiar		PCC 2
11	Local d'economia da chasa:		
11.1	- banc da scola cun 2 sutgas	8	
11.2	- pult da la magistra cun sutga, projectur	1	
11.3	- tavla da paraid en furma da cudesch 300/120, 6 fatschas	1	
11.4	- set d'urdains da la tavla da paraid	1	
11.5	- batschida d'aua freida e chauda vi da la paraid		PCC 2
11.6	- stgaffa		PCC 2
11.7	- rodaglia sin il palantschieu sura	1	
11.8	- glista da maletgs, aissa da tatgar, accessoris	1	
11.9	- taila da projecziun	1	
12	Varia, agids d'instrucziun:		
12.1	- retroprojectur	1	
12.2	- ev. 1 piazza da lavur al PC		
12.3	- apparats da nettegiar		med d'instr.
12.4	- utensils da cuschna		med d'instr.
12.5	- vaschella		med d'instr.
13	Arrundament, montaschas		



4. LIEU

4.1 Princip

Il lieu è d'eleger tenor pussaivladad uschia ch'ins po furmar unitads architectonicas raschunaivlas e ch'ins po evitar situaziuns da traffic privlusas sco er immissiuns da canera e da savur.

4.1.1 Scolinas

En vista al svilup sin il sectur dal stgalim da basa duain vegnir construidas novas scolinas en la vischinanza da la chasa da scola primara. Ellas pon er vegnir integradas en la chasa da scola primara.

4.2 Areal

Las vischnancas reservan a temp l'areal necessari per stabiliments da scolina e da scola sco er da sport. Cun fixar la grondezza èsi da tegnair quint adequatamain ultra dals basegns actuals er dals basegns futurs.

L'areal sto esser avert e disponer d'in terren solid e stabil. Ils custs supplementars per ademplir questas prescripziuns na vegnan per regla betg subvenziunads.

Tenor pussaivladad na stuess l'areal betg avoir ina pendenza memia ferma, per na betg difficultar la construcziun dals stabiliments al liber e da la piazza da pausa.

5. PROJECTAZIUN

5.1 Concurrências da planisaziun

5.1.1 Princip

Cun suttametter las incaricas da prestaziun a la legislaziun chantunala da submissiun durant l'onn 1998 è daventada pli impurtanta la concorrenza tranter ils offeriders da prestaziuns da servetsch sco architects ed inschigners da tut ils secturs. Las differenzas spezias da concorrenza èn circumscrippas en ils decrets da submissiun respectivs. Per edifizis novs ed engrondids sco er per renovaziuns impurtantas predomineschan concurrências da planisaziun tenor la SIA¹⁾ 142 urden per concurrências d'architects e d'inschigners. L'uffizi da construcziun auta cusseglia ils portaders da la construcziun en tuttas dumondas davart la moda da la concorrenza e la procedura.

5.1.2 Finamira

Avant la publicaziun da la concorrenza da planisaziun èn da registrar a moda cumplexsiva ils problems essenzials da l'incumbensa da construcziun e da preschentar en scrit.

Cun organisar la concorrenza da planisaziun datti la pussaivladad d'eleger a favuraivlas cundiziuns finanzialas la schliaziun la pli cunvegnenta ed economica per l'incumbensa da construcziun e da chattar in partenari competent per la realisaziun dal project da construcziun.

¹⁾ Societad svizra dals inschigners ed architects

5.2 Remartgas davart la projectaziun

5.2.1 *Rentabilitad e qualitat architectonica*

La finamira da la projectaziun è in edificis da buna qualitat architectonica areguard la construcziun, il mantegniment ed il manaschi.

Als basegns da l'uffant èsi da dar la prioritad. En la repartiziun e subdivisiun dal spazi èsi da resguardar spezialmain la glisch dal di, la vista e l'invista. Ellas èn d'ina impurtanza decisiva per sa sentir bain en la localitad.

Igl è d'eleger systems da construcziun simpels e favuraivels e bunas construcziuns sco er materialias adattadas.

5.2.2 *Construir tenor ils basegns da las persunas impedidas*

Edifizis novs sco er renovaziuns essenzialas inclusiv las lavurs da conturn èn da planisar e da realisar tenor ils basegns da las persunas impedidas.

Decisiva è la norma NS¹⁾ 521 500 "Construir tenor ils basegns da las persunas impedidas".

5.2.3 *Construir tenor ils basegns dals umans e da l'ecologia*

Ils edificis èn da construir tenor princips ecologics. Igl è d'observar spezialmain ch'i vegnian duvrads materials da construcziun betg toxics, facils da mantegnair e da reparar, natirals e pussaivels d'allontanar a moda ecologica.

En connex cun edificis novs, cun renovaziuns e cun engrondiments sco er cun sanaziuns architectonicas da stabiliments da scola èsi da tegnair quint d'in diever spargnus da l'energia e da sclerir manidlamain la dumonda d'in provediment d'energia il pli adattà. Da princip èsi da preferir da minimalisar il basegn d'energia avant che duvrar products energetics alternativs. La procedura e las pretensiuns vegnan regladas èn ils decrets chantunals davart l'energia.

¹⁾ Norma svizra

5.2.4 *Cumbinaziun cun stabiliments che na pertutgan betg la scola*

En connex cun la cumbinaziun cun auters dievers èsi da far atenziun ch'il manaschi da scola na vegnia in summa betg pregiuditgà dals stabiliments che na pertutgan betg la scola. Nua che las relaziuns permettian èsi da promover ils dievers polivalents dals stabiliments, edifizis e dals locals.

5.2.5 *Locals d'instrucziun per la scolaziun speziala*

Cun realisar ils locals d'instrucziun per la scolaziun speziala en il senn da l'assicuranza federala d'invaliditad vegnan applicadas las directivas da l'uffizi federal da las assicuranzas socialas resp. da l'uffizi per construcziuns federalas.

6. PRESTAZIUN DA LA CONTRIBUZIUN

6.1 Princip

Contribuziuns da construcziun vegnan condeschidas mo per edifizis, installaziuns e stabiliments simpels e confurms a l'intent. La basa furman il program da spazi approvà dal departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient e las tariffas fixadas da la regenza per unitad da custs sco er la calculaziun dals custs per il project da construcziun elavurada dal biro d'architectura tenor la posiziun dals custs da construcziun (PCC¹⁾) dal center svizzer da studis per la raziunalisaziun da la construcziun (CRB).

6.2 Documents per la dumonda fasa 1

Ils documents per la dumonda d'approvaziun dal program da spazi (fasa 1) èn d'inoltrar al departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient en trais exemplars. D'aggiuntar èn:

- las statisticas dals uffants e da las persunas d'instrucziun
- las indicaziuns davart il svilup dal dumber da la populaziun e dals scolars
- las indicaziuns davart las relaziuns dal spazi da scola
- il program da spazi

Indicaziuns pli detagliadas davart quests documents da dumonda èn da chattar sut il chapitel 2 (cumprova dal basegn/program da spazi).

¹⁾ Plan d'investiziun per tut ils custs che resultan cun construir in stabiliment architectonic

6.3 Documents per la dumonda fasa 2

Il project preliminar è d'inoltrar en trais exemplars al departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient. D'aggiuntar èn:

- il **program da spazi** approvà dal departament (fasa 1);
- il **plan da survista** (extract da la charta);
- il **plan da situaziun en la scala 1:500** cun tut ils edifizis, access e stabiliments exteriors;
- tut ils **plans** cun las indicaziuns dals locals, las grondezzas ed il mobigliament, per regla en la scala 1:200, tar renovaziuns ed engrondiments cun l'indicaziun dal possess vegl, da las disfatgas e da las parts novas da l'edifizis;
- tut ils **tagls** (cun indicaziun da las grondezzas dal plan e dal local) e las vistas cun indicaziun dal percurs existent e nov dal territori, per regla en la scala 1:200, tar renovaziuns ed engrondiments cun indicaziun dal possess vegl, da las disfatgas e da las parts novas da l'edifizis;
- la **calculaziun dals custs** tenor la posiziun dals custs da construcziun dal center svizzer da studis per la raziunalisaziun da la construcziun (CRB), d'ina cifra, separada tenor las parts dal stabiliment (renovaziun, nova construcziun, engrondiment, sanaziun);
- la **descripziun da la construcziun** cun las indicaziuns principalas davart la construcziun e la materialisaziun;
- la **calculaziun da las cubaturas tenor SIA 116**, separada tenor las parts dal stabiliment u tenor la spezia da construcziun (renovaziun, nova construcziun, engrondiment, sanaziun);
- il **concept d'energia** tenor las disposiziuns executivas davart las pretensiuns energeticas envers edifizis ed installaziuns tecnicas dal chantun u subvenziunads dal chantun dals 3 d'avrigl 2001 (ABAK);
- **ev. ulteriurs** documents necessaris per giuditgar il project da construcziun sco il model, il concept da sanaziun e.u.v.

6.4 Documents per la dumonda fasa 3

- Il project da construcziun rectificgà è d'inoltrar al departament d'educaziun, cultura e protecziun da l'ambient en trais exemplars. D'aggiuntar èn:
- il **plan da situaziun** en la scala 1:500 cun tut ils edifizis, access e stabiliments exteriurs;
- tut ils **plans** cun las indicaziuns dals locals, las grondezzas ed il mobigliament, per regla en la scala 1:100, tar renovaziun ed engrondiments cun l'indicaziun dal possess vegl, da las disfatgas e da las parts novas da l'edifizis;
- tut ils **tagls** (cun indicaziun da las autezzas dals plans e dals locals) e las vistas cun indicaziun dal percurs existent e nov dal territori, per regla en la scala 1:100, tar renovaziuns ed engrondiments cun indicaziun dal possess vegl, da las disfatgas e da las parts novas da l'edifizis;
- la **calculaziun dals custs** tenor la posiziun dals custs da construcziun dal center svizzer da studis per la raziunalisaziun da la construcziun (CRB), da trais cifras, separada tenor las parts dal stabiliment u la spezia da construcziun (renovaziun, nova construcziun, engrondiment, sanaziun);
- la **descripziun da la construcziun** cun las indicaziuns principalas davart la construcziun e la materialisaziun;
- il **concept d'energia** tenor las disposiziuns executivas davart las pretensiuns energeticas envers edifizis ed installaziuns tecnicas dal chantun u subvenziunads dal chantun dals 3 d'avrigl 2001 (ABAK);
- las cumprovas davart il basegn d'energia da stgandar e davart il grad d'utilisaziun (cumprova d'energia) tenor la legislaziun chantunala d'energia;
- la calculaziun da las cubaturas tenor il formular SIA 116 sco er
- la **calculaziun da la surfatscha d'auzada tenor SIA 416**, separada tenor las parts dal stabiliment u la spezia da construcziun (renovaziun, nova construcziun, engrondiment, sanaziun);
- **ev. ulteriurs** documents necessaris per giuditgar il project da construcziun sco in model, in concept da sanaziun e.u.v.

6.5 Tabella documents per la dumonda/fasas

AGIUNTAS en trais exemplars	FASA I	FASA II	FASA III
Cumprova dal basegn	<input type="radio"/> tenor cifra 2.1		
Program da spazi	<input type="radio"/> per l'approvaziun	<input type="radio"/> revedi	<input type="radio"/> revedi
Situaziun 1:500 ev. plan da survista u extract da charta		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Project preliminar 1:200		<input type="radio"/>	
Project da constr. 1:100			<input type="radio"/>
Plan da conturns		<input type="radio"/> en general	<input type="radio"/>
Calculaziun dals custs		<input type="radio"/>	
Preventiv dals custs			<input type="radio"/>
Plan da finanziaziun (vischnancas da gulivaziun da finanzas)		<input type="radio"/>	<input type="radio"/> revedi
Concept d'energia		<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Cumprovas d'energia			<input type="radio"/>
ev. ulteriurs documents	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

6.6 Custs imputabels

6.6.1 PCC 0 Areal

L'acquist da terren sco er ils ulteriurs custs dal bain immobigliar sco mesiraziun, expertisas geotecnicas, examinaziuns ecologicas, custs accessoris a l'acquist da l'areal, indemnizaziuns, servituts, contribuziuns, tschains dal dretg da construcziun ed averturas tras conducts n'han betg il dretg da contribuziuns.

6.6.2 PCC 1 Lavurs preparatorias

Ils custs per lavurs preparatorias vegnan subvenziunads mo uschè ditg ch'els èn indispensabels per il project da construcziun. En il cas da dubi èsi da sclerir tar l'autorità da subvenziun avant la cumpra d'in bain immobigliar, sch'ins possia eventualmain quintar tiers las garantias necessarias, las meglieraziuns da construcziun e las fundaziuns extraordinarias e.u.v.

6.6.3 PCC 2 Edifizis

6.6.3.1 Unitad dals custs

Sco unitads dals custs pon vegnir duvrads pretschs per m³ volumen construì tenor formular SIA 116, custs per m² surfatscha d'auzada u per unitad da spazi.

6.6.3.2 Construcziuns novas ed engrondiments

I vegnan resguardadas las parts da la construcziun necessarias sin fundament da la cumprova dal basegn.

6.6.3.3 *Renovaziuns*

Uschenavant ch'ins po cuntanscher ina meglieraziun da las relaziuns nunsuffizientas da la chasa da scola, han renovaziuns ed adattaziuns da locals da scola existents il dretg da contribuziuns.

Ils custs imputabels vegnan fixads da l'autorità da subvenziun. Per quest intent vegn resguardà il grad da renovaziun ch'è necessari per la meglieraziun da las relaziuns da la chasa da scola.

6.6.4 **PCC 3 *Installaziuns da manaschi***

Per regla n'èn betg necessarias installaziuns da manaschi en il senn da la PCC per chasas da scola. Installaziuns montadas fixamain (p.ex. gardarobas, stgaffas e.u.v.) èn cuntegnidas en PCC 2 e PCC 9.

6.6.5 **PCC 4 *Conturns***

Per las lavurs vi dals conturns vegnan fixads pretschs per meter quadrat (conturns en general, plazzas da pausa) e tariffas fixas per las parts dal stabiliment (stabiliments al liber).

6.6.6 **PCC 5 *Custs da construcziun accessoris***

Ils custs da construcziun accessoris na vegnan betg subvenziunads.

6.6.7 **PCC 6-8 *Reserva***

Las posiziuns da reserva na vegnan betg resguardadas cun fixar ils custs imputabels.

6.6.8 **PCC 9 *Equipament***

L'equipament dals locals da scola cun il mobigliar necessari e cun ils agids d'instrucziun vegn imputà sin fundament dals pretschs effectivs. Per l'equipament da hallas da sport vala questa spezia da contribuziun er per urdains fixs ch'èn da menziunar en il preventiv dals custs sut PCC 9.

6.6.9 *Midada dals custs da construcziun*

6.6.9.1 *Chareschia d'index / chareschia durant il temp da construcziun*

La chareschia d'index e la chareschia durant il temp da construcziun succedida dapi l'approvaziun definitiva dal project fin a la conclusiun dal la construcziun na vegn betg resguardada en il rendaqunt per la subvenziun

6.6.9.2 *Autras midadas dals custs*

Surpassaments dals custs na vegnan betg subvenziunads.

6.7 *Rendaqunt da las contribuziuns*

A l'uffizi da construcziun auta èn d'inoltrar per il rendaqunt da las contribuziuns:

- il rendaqunt da la construcziun, cumpilà correspondentamain al preventiv dals custs, visà dals patrons e dals manaders da la construcziun;
- sin dumonda tut ils singuls quints;
- ils plans da revisiun en la scala 1:200, eventualmain en la scala 1:100.

7. AGIUNTA

7.1 Formulars "cumprova dal basegn" e "program da spazi"

Ils formulars pon ins retrair tar l'uffizi chantunal da construcziun auta, Loestrasse 32, 7000 Cuir, tel. 081 257 36 42, u tar l'uffizi per las scolas popularas e las scolinas, Quaderstrasse 17, tel. 081 257 27 36.

7.2 Internet

Da las directivas, da l'ordinaziun e dals formulars pon ins prender invista ed avair da l'internet. Las adressas e-mail ed ils numers da telefon da las collavuraturas e dals collavuratur cumpetents pon ins medemamain avair da l'internet.

En l'internet datti sut www.hochbauamt.gr.ch e www.avk-gr.ch ulteriuras infurmaziuns ed ulteriurs links.